

Declaration of World Journalists for Peaceful Unification of Korea and Freedom of Speech

Korea is the only divided country in the world. North and South Korea have been in military conflict against each other along the DMZ (Demilitarized Zone) since the armistice of the Korean war in 1953. While the continuing dialogue efforts between the two Koreas consummated in the promise to seek peaceful co-existence and prosperity through the summit talks in 2000 and 2007, the dialogue has come to standstill again leaving the tension on the Korean peninsula unresolved.

Reconciliation and cooperation between the two Koreas and peace on the Korean peninsula are an undeniable challenge of the time. Based on this understanding and marking the 70th anniversary of Korean independence and division of Korea, 100 journalists from 60 countries, who participated in the World Journalists Conference 2015, wish for the new spring of peace and unification on the Korean peninsula.

In the meantime, terrorist attacks and brutal violence against media and journalists have been continued, as we saw from attack on Charlie Hebdo, a French weekly magazine. In particular, the threat and danger faced by journalists on conflict areas are beyond imagination. In 2014 alone, more than 100 journalists lost their lives in these troubled regions.

Terrorist attacks against media and journalists are not tolerated under any reasons, because freedom of speech and freedom of expression are irreplaceable values that were achieved by blood and sweat of humankind. While the participants of the World Journalists Conference 2015 have different nationality, gender, skin color, religion and ideology, we all as one pledge ourselves to create free and peaceful community and fulfill our responsibility as journalists to bring out the truth.

April 13, 2015

Participants of the World Journalist Conference

한반도 평화통일과 언론자유를 위한 세계기자 선언문

세계 유일의 분단국가로 남아있는 남북한은 1953년 한국전쟁 종전 이후 DMZ를 사이에 두고 군사적으로 대치하고 있다. 그러나 남북한은 지속적인 대화노력의 결실로 2000년과 2007년 두 차례의 남북정상회담을 통해 평화공존과 번영을 약속했다.

하지만 이후 안타깝게도 남북대화가 단절되면서 한반도의 긴장은 해소되지 않고 있다. 남북한 화해협력과 한반도 평화는 거스를 수 없는 시대적 과제이다. 대한민국의 광복 70년, 분단 70년을 맞은 2015년 한국의 수도 서울에서 열린 세계기자대회에 참가한 60개국 기자 100여명은 한반도에 평화와 통일의 새 봄이 도래하길 소망한다.

이와 함께 올해 초 프랑스 시사주간지 ‘샤를리 에브도’를 비롯한 언론사와 기자에 대한 테러와 야만적 폭력행위 등이 지구촌에 거둬지고 있다. 특히 2014년 한 해에만 1백여명의 기자들이 목숨을 잃는 등 분쟁 지역에서 기자들이 직면하고 있는 위협과 위험은 상상을 초월한다.

언론과 언론인을 상대로 한 테러는 어떤 이유로든 용납될 수 없다. 인류가 피땀 흘려 지켜온 언론과 표현의 자유는 무엇과도 바꿀 수 없는 소중한 가치이기 때문이다. 2015 세계기자대회에 참가한 우리 기자들은 국가와 성별, 피부색, 종교, 이념은 다르지만 자유와 평화가 깃든 공동체를 만들고 진실을 알리는 저널리스트로서 소임을 다할 것을 다짐한다.

2015년 4월 13일

세계기자대회 참가자 일동